

**Südtiroler
Sanitätsbetrieb**



**Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige**

Azienda Sanitaria de Sudtirol

*ABTEILUNG FÜR TECHNIK UND VERMÖGEN
Spitalstrasse 11
39031 Bruneck*

*RIPARTIZIONE TECNICA E PATRIMONIALE
Via Ospedale 11
39031 Brunico*

BEKANNTMACHUNG

einer Markterhebung

ANMIETUNG EINER ODER MEHRERER IMMOBILIEN ZUR UNTERBRINGUNG VON SANITÄTSPERSONAL:

- **Einzimmerwohnungen oder**
- **Zweizimmerwohnungen**
- **Dreizimmerwohnungen**
- **Gesamte Beherbergungsbetriebe**

Dauer Mietvertrag: 4+4 Jahre

Beschreibung: siehe Technischer Bericht in Anlage

Es wird als notwendig erachtet, eine Marktanalyse durchzuführen, um geeignete Immobilien für die Unterbringung von Ärzten und Krankenpfleger/Innen ausfindig zu machen. Die genauen Einzelheiten sind im Technischen Bericht angeführt.

ES WIRD BEKANNTGEGEBEN

dass diese Verwaltung eine Marktanalyse durchführt, mit dem Zweck der Ermittlung von geeigneten Immobilien für die Unterbringung von Sanitätspersonal.

In einem folgenden Auswahlverfahren werden die Immobilien laut den Kriterien, welche im Technischen Bericht angeführt sind, bewertet (wie z.B. Entfernung zum Krankenhaus, Einteilung der Räumlichkeiten, Parkplätze usw.).

Zur Festlegung des gerechten Mietzinses wird vom Schätzamt der Autonomen Provinz Bozen eine entsprechende Schätzung vorgenommen. Der vom Schätzamt festgelegte Mietzins ist für die Verwaltung bindend. Außerdem muss diese Verwaltung eine

AVVISO

di indagine di mercato

LOCAZIONE DI UN O PIÙ IMMOBILI PER LA SISTEMAZIONE DI PERSONALE SANITARIO:

- **monolocali oppure**
- **bilocali**
- **trilocali**
- **intere strutture ricettive**

Durata contratto di locazione: 4 + 4 anni

Descrizione: vedasi Relazione Tecnica in allegato

Ritenuto opportuno eseguire un'indagine di mercato, a scopo esplorativo, al fine di individuare immobili adatti per la sistemazione di medici ed infermieri/e professionali. I dettagli sono indicati nella relazione tecnica.

SI RENDE NOTO

che quest'Amministrazione intende effettuare un'indagine di mercato finalizzata all'individuazione di immobili adatti per la sistemazione del personale sanitario.

In una successiva selezione gli immobili saranno valutati secondo i requisiti elencati nella relazione tecnica (come p.e. distanza dall'Ospedale, suddivisione dei locali, parcheggi ecc.).

Per stabilire il canone congruo sarà eseguita dall'Ufficio Estimo della Provincia Autonoma di Bolzano una relativa stima. Il canone stabilito dall'Ufficio Estimo per l'amministrazione sarà vincolante. Inoltre la presente amministrazione dovrà applicare la

15%ige Ermäßigung laut Art. 4 des Landesgesetzes 7/2014 anwenden.

Am Verfahren können alle Eigentümer von Immobilien teilnehmen, welche die Kriterien, die im Technischen Bericht angeführt sind, erfüllen.

EINREICHEFRIST UND MODALITÄTEN DER VORLAGE DES ANTRAGES

Interessierte Personen müssen ihren Vorschlag, zur Einladung zum Verfahren innerhalb des folgenden Termins zukommen lassen:

30.10.2023 – 12.00 Uhr

Die Anträge können an folgende Emailadresse eingereicht werden:

recruiting@sabes.it

Die Anträge können auch mittels Post in geschlossenem Kuvert an den Südtiroler Sanitätsbetrieb, Amt für Recruiting, Thomas Alva Edisonstr. Nr. 10/D, 39100 Bozen, verschickt werden.

Die gegenständliche Bekanntmachung zum Zweck einer Marktanalyse ist nicht als Antrag für den Abschluss eines Vertrages zu sehen und ist für diese Verwaltung in keinsten Weise verbindlich; diese Verwaltung ist frei, andere und verschiedene Verfahren zum Abschluss eines Mietvertrages einzuleiten.

Die von den Antragstellern gelieferten Daten werden, im Sinne der EU-Regelung 2016/679, ausschließlich für die mit der Durchführung der Verfahren betreffend die gegenständliche Veröffentlichung verbundenen Zwecke verwendet.

Für Informationen können sich die Interessierten an das Amt für Recruiting wenden, Tel. 0471 437000 und 433634, Montag-Freitag 8.00-12.00 Uhr.

Bruneck, 06.10.2023

Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di Ripartizione
Dr. Ing. Arnold Kaiser

riduzione del 15% in base all'art. 4 della Legge Provinciali 7/2014.

Sono ammessi tutti i proprietari di immobili, che soddisfano i requisiti indicati nella relazione tecnica.

TERMINE E MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLA RICHIESTA

I soggetti interessati devono far pervenire la proposta di invito alla procedura entro:

30/10/2023 – ore 12.00

La richiesta potrà essere inviata all'indirizzo email:

recruiting@sabes.it

Le richieste potranno essere spedite anche in busta chiusa all'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige, Ufficio Reclutamento, Via Thomas Alva Edison n. 10/D, 39100 Bolzano.

Il presente avviso, è finalizzato ad un'indagine di mercato, non costituisce proposta contrattuale e non vincola in alcun modo questa Amministrazione che sarà libera di avviare altre e diverse procedure di affidamento; questa amministrazione è libera di indire altre e diverse procedure che portano alla stipula di un contratto di locazione.

I dati forniti dai soggetti proponenti verranno trattati ai sensi del Regolamento UE 2016/679, esclusivamente per le finalità connesse all'espletamento delle procedure relative al presente avviso.

Per informazioni gli interessati si potranno rivolgere all'Ufficio Reclutamento, tel. 0471 437000 o 433634, da lunedì al venerdì 8.00-12.00.

Brunico, 06/10/2023